**SÚŤAŽNÉ PODMIENKY**

**Kruhy na vode 2016**

*Súťaž dizajnu orientovaného na remeslo*

Súťažou vytvárame platformu pre konfrontáciu diel úžitkového umenia, umeleckého remesla a dizajnu s tvorivým prístupom autorov, inšpirujúcich sa vo svojej tvorbe tradičným remeslom, postupom spracovania alebo pôvodnou úžitkovou, estetickou hodnotou a funkcionalitou predmetu.

**1. Ciele súťaže**

a) stimulovať vznik nových, inovatívnych diel dizajnu úžitkových produktov, ktoré našli svoje zdroje inšpirácie v tradičnej výrobe a ľudovom umení Slovenska.

b) podporiť zachovávanie a kontinuitu remeselného prístupu tak, aby remeslo neostávalo len konzervovanou prežívajúcou aktivitou špecifickej skupiny a prostredníctvom dizajnu zhodnocovala úžitková funkcia predmetu, reflektujúca moderný vkus súčasného človeka.

c) podporovať spoluprácu a kreatívne partnerstvo dizajnérov, výtvarníkov s remeselníkmi   
orientovanými na tradičné remeslá a ľudové výroby na medzinárodnej úrovni (otvorený ateliér).

d) verejne prezentovať prieniky, ktoré spojenie remesla a dizajnu v súčasnosti ponúka.

e) usilovať o uplatnenie nových originálov a limitovaných sérií produktov a ich zaradenie do sortimentovej sklady ÚĽUV.

f) podpora konfrontácie prienikov a presahov remesla a dizajnu v medzinárodnom kontexte.

**2. Predmet súťaže**

1. Predmetom súťaže je vytvorenie diel úžitkového umenia, dizajnu alebo umeleckého remesla realizovaných v konečných materiáloch, diel dizajnu a remesla, ktoré našli svoje zdroje inšpirácie v tradičnej výrobe a ľudovom umení Slovenska. Prihlásenými dielami môžu byť stolovacie predmety a ich kolekcie, nábytok a nábytkové prvky, bytové textílie, darčekové predmety, hračky, odevy, odevné doplnky, šperky a pod.
2. Vyhlasovateľ neakceptuje práce predkladané ako fotodokumentáciu, ani práce v podobe modelu.

**3. Súťažné kategórie**

1. V sekcii A je hodnotená iba jedna súborná kategória pre všetky materiálové skupiny, v rámci ktorej je možné prihlásiť diela z kovu, dreva, textilu a keramiky a iných prírodných materiálov.
2. V súťažnej sekcii B je hodnotená iba jedna súborná kategória pre všetky materiálové skupiny, v rámci ktorej je možné prihlásiť diela z kovu, dreva, textilu a keramiky a iných prírodných materiálov.
3. Súťažná sekcia C má dve kategórie, v rámci ktorých je možné prihlásiť diela z kovu, dreva, textilu a keramiky a iných prírodných materiálov. Kategórie sekcie C sú:
   1. 1. kategória: Tradícia.

Tematicky je kategória zameraná na vývoj predmetu, ktorý bude vychádzať zo zdrojov tradičnej ľudovej výroby a ľudového umenia na Slovensku s využitím tradičných materiálov, postupov a vzorovania s dôrazom na jeho úžitkovú funkciu v súčasnosti.

* 1. 2. kategória - medzinárodná: Modrotlač

Tematicky zameraná na tému „Modrotlač“ ako inšpiračný zdroj bez materiálového obmedzenia

**4. Účastníci súťaže**

Súťaž je určená predovšetkým študentom škôl s umeleckým zameraním, dizajnérom, architektom, výtvarníkom, výrobcom a ostatným tvorcom, ktorí splnia stanovené požiadavky súťaže.

Súťažiaci sú hodnotení v rámci troch sekcií:

* 1. sekcia A - dizajnéri, výrobcovia, výtvarníci, architekti, študenti vysokých škôl a ostatní tvorcovia bez vekového obmedzenia,
  2. sekcia B – študenti stredných škôl,
  3. sekcia C – osobitné ocenenia – vzťahujú sa na všetkých účastníkov súťaže bez vekového obmedzenia.

Súťaž je otvorená pre jednotlivcov i kolektívy.

**5. Podmienky zaradenia do súťaže**

1. Prihláška

Podmienkou zaradenia do súťaže je riadne vyplnená a podpísaná prihláška odovzdaná spolu so súťažnou prácou. Prihlášky sa podávajú osobne v sídle vyhlasovateľa súťaže (Ústredie ľudovej umeleckej výroby, Obchodná 64, Bratislava), alebo zasielajú poštou. Prihláška, ktorá je dostupná na vytlačenie z webovej stránky vyhlasovateľa, musí byť po vyplnení a podpísaní osobne doručená spolu so súťažnou prácou, alebo zoskenovaná a zaslaná elektronickou poštou. Každá práca (kolekcia prác) musí byť vyplnená na samostatnej prihláške. V prípade študentskej práce, ktorá vznikla ako školské zadanie, treba v prihláške uviesť názov a adresu školy, odbor a meno pedagóga. Takáto školská práca musí byť potvrdená na prihláške aj pečiatkou školy.

Odovzdaním súťažnej práce spolu riadne vyplnenou a podpísanou prihláškou súťažiaci prehlasuje, že je autorom diela a súhlasí s podmienkami súťaže, akceptuje ich a podriadi sa rozhodnutiu poroty. Všetky rozhodnutia poroty sú slobodné, konečné s vylúčením právneho napadnutia. Ďalej súťažiaci súhlasí s bezplatným vystavením súťažných prác a ich publikovanie.

1. Súťažná práca

Do súťaže môžu byť prihlásené prototypy alebo hotové výrobky vyrobené v konečných materiáloch. Jeden súťažiaci (alebo kolektív) môže prihlásiť maximálne 5 samostatných predmetov alebo 2 kolekcie. Autor, alebo, organizácia, do ktorej autor patrí, je zodpovedný/á za dopravu prác do sídla vyhlasovateľa. Práce musia byť patrične zabalené tak, aby sa zabránilo poškodeniu diel aj v prípade pádu z výšky 1m počas presúvania a manipulácie. Balenie musí byť vhodné na opätovné použitie pri navrátení prác autorom. Pri prácach zasielaných poštou nenesú vyhlasovatelia súťaže zodpovednosť za poškodenie počas prepravy poštou.

1. Sprievodná dokumentácia

Povinnou súčasťou každej súťažnej práce je sprievodný text súťažiaceho (max. 10 viet), v ktorom je kontext - stručný opis súvislostí práce s tradičnou výrobou a ľudovým umením, opis čerpania a pretvorenia tradičných podnetov a inšpirácií. Text musí byť vytlačený a tiež nahratý na CD spolu s obrazovou dokumentáciou. Povinnou prílohou každej súťažnej práce je ďalej fotografia prihláseného diela, ktorá je vhodná na publikovanie a na prezentačné účely. Fotografia musí byť dodaná na CD/DVD, žiadané parametre: grafický formát jpg., tiff, eps, tlačová kvalita (min. 300 DPI na A4), fotená na bielom pozadí. Každá fotografia musí mať v názve meno fotografa, meno dizajnéra a názov diela. Zároveň musia byť k súťažným prácam aj k doručeným fotografiám vysporiadané práva pred ich zaslaním do súťaže. Tieto nemôžu byť zaťažené osobnostnými právami inej fyzickej osoby.

1. Spôsob, rozsah a čas použitia fotografie

Autor udeľuje vyhlasovateľovi súhlas na použitie fotografií nasledovným spôsobom:

* 1. vyhotovenie rozmnoženín fotografií v neobmedzenom (množstvennom) rozsahu zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmikoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami (spôsob) a v akejkoľvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line,
  2. verejné vystavenie fotografií na propagačné účely súťaže (bilboard, exteriérový – interiérový plagát, prezentácie, informovanie o súťaži a pod.)
  3. zaradenie fotografií do súborného diela súvisiaceho s prezentáciou súťaže (použitie v rámci článku do novín, časopisov a pod.)
  4. úpravu/spracovanie fotografií,
  5. verejný prenos fotografií vrátane ich sprístupnenia verejnosti (napr. sprístupnenie fotografií na internetovej stránke objednávateľa) bez časového a geografického obmedzenia.

1. Označenie diela cenou

Prototypy a hotové diela (výrobky) prihlásené do súťaže musia mať v sprievodnej dokumentácii uvedenú odhadovanú cenu autorom, osobitne za každé jedno dielo, najmä z dôvodu zabezpečenia poistenia prihlásených prác vystavovateľom.

1. Poistenie diela

Každý účastník si poistné a poštovné hradí na vlastné náklady. Vyhlasovateľ súťaže nezabezpečuje právnu ochranu prihláseným prácam. Práce budú poistené vyhlasovateľom od momentu doručenia prác do priestorov vyhlasovateľa až do návratu prác autorom, účastníkom súťaže.

**6. Kritériá hodnotenia**

1. Kritériá hodnotenia súťažnej sekcie A a súťažnej sekcie B sú:
2. kritérium č. 1 - zjavná inšpirácia (formálna, obsahová) tradičnou výrobou a ľudovým umením, resp. čitateľný posun od tradičnej výroby k súčasnému dizajnu,
3. kritérium č. 2 - úžitkové vlastnosti, funkčnosť a jednoduchá opakovateľnosť, kvalita a čistota technického spracovania,
4. kritérium č. 3 - originalita, pôvodnosť, kreativita, estetické a výtvarné kvality.
5. Kritériá hodnotenia súťažnej sekcie C kategórií „Tradícia“ a „Modrotlač“ sú:
6. kritérium č. 1 - zjavná inšpirácia (formálna, obsahová) tradičnou výrobou a ľudovým umením, resp. čitateľný posun od tradičnej výroby k súčasnému dizajnu pri rešpektovaní tém súťažných kategórií podľa čl. 3 bod 3 písm. a), b)
7. kritérium č. 2 - úžitkové vlastnosti, funkčnosť a jednoduchá opakovateľnosť, kvalita a čistota technického spracovania,
8. kritérium č. 3 - originalita, pôvodnosť, kreativita, estetické a výtvarné kvality,
9. kritérium č. 4 - technická nenáročnosť pre opakovanú výrobu v spojení s nízkymi výrobnými nákladmi.

**7. Hodnotenie súťažných prác**

1. Hodnotenie prác porotou je dvojkolové. Každá sekcia sa hodnotí osobitne. V prvom kole porotcovia vyberajú práce, ktoré kandidujú na udelenie ceny. V druhom kole porota rozhodne o udelení cien a ocenení. Člen poroty nemôže hodnotiť školskú prácu, u ktorej figuruje ako pedagóg.
2. V prvom aj v druhom kole hodnotí porota súťažné práce bodovaním, s ohľadom na kritéria uvedené v štatúte, čl. 11. Každý porotca hodnotí práce samostatne. Za každé splnené kritérium prideľuje porotca súťažnej práci body.
3. Najvyššiu bodovú váhu má kritérium č. 1 tak ako je charakterizované v štatúte, čl. 11. Za splnenie tohto kritéria pridelí porotca hodnotenej práci body v rozpätí od 0 do 5 bodov, pričom najvyššie hodnotenie je 5 bodov.
4. Kritéria č. 2, 3 a 4 majú zhodnú bodovú váhu: za každé kritérium môže práca získať od 0 do 2 bodov.
5. Do druhého kola postupujú súťažné práce, ktoré z najvyššieho možného počtu bodov získali minimálne dvojtretinovú väčšinu. Najvyšší možný počet bodov pridelených súťažnej práci je úmerný počtu zúčastnených členov poroty.
6. Získané body z prvého a druhého kola hodnotenia sa nespočítavajú.
7. Prvú cenu v príslušnej kategórii získa súťažná práca, ktorej súčet bodov v druhom kole je najvyšší.
8. Pri rovnosti bodov rozhoduje porota hlasovaním, nadpolovičnou väčšinou. V prípade rovnosti počtu hlasov má hlas predsedu hodnotu dvoch hlasov.
9. Porota nemá povinnosť udeliť ocenenie.

**8. Ceny a ocenenia**

1. Súťažná sekcia A – Cena (dizajnéri, výrobcovia, výtvarníci, architekti, študenti vysokých škôl a ostatní tvorcovia).

V sekcii A môže byť udelené po jednej cene na 1., 2. a 3. Mieste bez obmedzenia materiálovej skupiny. Porota má právo neudeliť niektorú z cien, príp. udeliť dve ceny na 2. mieste alebo dve ceny na 3. mieste. Spolu je možné udeliť maximálne 5 cien. Ceny predstavuje finančná odmena 500 Eur na 1. mieste, v hodnote 300 Eur na 2. mieste, v hodnote 200 Eur na 3. mieste, diplom a medaila.

1. Súťažná sekcia B – Cena (študenti stredných škôl)

V sekcii B môže byť udelené po jednej cene na 1., 2. a 3. Mieste bez obmedzenia materiálovej skupiny. Porota má právo neudeliť niektorú z cien, príp. udeliť dve ceny na 2. mieste alebo dve ceny na 3. mieste. Spolu je možné udeliť maximálne 5 cien. Ceny predstavuje finančná odmena 300 Eur na 1. mieste, v hodnote 200 Eur na 2. mieste, v hodnote 100 Eur na 3. mieste, diplom a medaila.

1. Sekcia C – Osobitné ocenenia (všetci účastníci). V sekcii C môže byť udelené ocenenie pre každú kategóriu.
   1. Ocenenie ÚĽUV v kategórii „Tradícia“ pre súťažný návrh, ktorý nie je viazaný na konkrétnu materiálovú skupinu,  ale na originalitu vo vývoji témy tradičných ľudových remesiel v spojení s požiadavkou nenáročnosti pre opakovanú výrobu a nízkymi výrobnými nákladmi a spĺňa podmienky z bodu 2) Súťažné kategórie. Osobitné ocenenie predstavuje diplom, medaila a finančná odmena ÚĽUV vo výške 500 Eur
   2. Ocenenie ÚĽUV v medzinárodnej súťažnej kategórii „Modrotlač“ pre súťažný návrh, ktorý nie je viazaný na konkrétnu materiálovú skupinu,  ale na originalitu vo vývoji témy tradičných ľudových remesiel v spojení s požiadavkou nenáročnosti pre opakovanú výrobu a nízkymi výrobnými nákladmi a spĺňa podmienky z bodu 2) Súťažné kategórie. Osobitné ocenenie predstavuje diplom, medaila a finančná odmena ÚĽUV vo výške 500 Eur
2. Diplom a medaila sú trvalým symbolom súťaže. Obsahuje najmä logo vyhlasovateľa, rok, kategóriu, sekciu, názov ocenenia, oceneného uchádzača.
3. Držiteľ ocenenia má právo označovať ocenený produkt logom súťaže a získanej ceny. Ak sa bude ocenený produkt uvádzať na verejnosti v akokoľvek pozmenenej podobe, zaniká právo jeho označovania logom súťaže.

**9. Termíny**

Vyhlásenie súťaže: 27. november 2015

Uzávierka na odovzdanie (zaslanie) súťažných prác a prihlášok: 30. jún 2016

Vyhodnotenie súťaže: do 29. júla 2016

Oznámenie výsledkov súťaže: 9. septembra 2016

Adresa na odovzdanie (zaslanie) súťažných prác a prihlášok:

ÚĽUV, Obchodná 64, 816 11 Bratislava,

Práce zaslané poštou musia byť zreteľne označené heslom Kruhy na vode 2016

Ďalšie informácie: PaedDr. Mária Tomová, [tomova@uluv.sk](mailto:tomova@uluv.sk)

**10. Vrátenie súťažných prác**

Účastníci, ktorých práce neboli ocenené alebo vybrané na výstavu, si svoje práce prevezmú osobne hneď po ukončení hodnotenia druhého kola súťaže, najneskôr však v termíne určenom organizátorom. Prevzatie ocenených a vybraných prác bude dohodnuté s autorom individuálne. Vo vybraných prípadoch a po dohode s účastníkom súťaže budú súťažné práce vrátené poštou na náklady účastníka. Vyhlasovateľ neručí za práce, ktoré si súťažiaci nevyzdvihne do 2 mesiacov od termínu určeného organizá­torom.

**11. Odkúpenie prác**

Vyhlasovateľ si vyhradzuje prednostné právo na odkúpenie ocenených prác. Zároveň, odovzdaním podpísanej prihlášky súťažiaci vyjadruje súhlas s tým, že v prípade získania niektorej z cien bude medzi ním ako autorom oceneného diela a Ústredím ľudovej umeleckej výroby Bratislava uzatvorená nevýhradná licenčná zmluva, umožňujúca v závislosti od konkrétneho znenia zmluvy obom zainteresovaným stranám spoločne alebo každej zmluvnej strane samostatne rozširovať multiple (autorizované kópie), resp. remeselne spracovávané rozmnoženiny daného dizajnu.

Ďalej si vyhlasovateľ vyhradzuje prednostné právo na odkúpenie prác za účelom dokumentácie umeleckého dizajnu do Múzea ľudovej umeleckej výroby. Medzi autorom vybraného diela a Múzeom ľudovej umeleckej výroby bude uzatvorená zmluva.

**12. Propagácia výsledkov súťaže**

Vyhlasovateľ zabezpečí:

– medializáciu súťaže,

– vydanie katalógu,

– výstavou ocenených a vybraných prác,

– publikovanie v časopise RUD a na internetovej stránke [www.uluv.sk](http://www.uluv.sk)

**13. Záverečné ustanovenia**

Odovzdaním podpísanej prihlášky súťažiaci vyjadruje súhlas so všetkými podmienkami účasti v súťaži, so spôsobom vystavenia, propagácie a bezplatným rozširovaním fotodokumentácie prihlásenej práce alebo s jej sprístupňovaním verejnosti, ako i s použitím osobných údajov pre potreby súťaže a sprievodných aktivít. Výsledky súťaže budú verejne prezentované na výstave, o čom budú všetci účastníci súťaže upovedomení. Každý účastník si poistné a poštovné hradí na vlastné náklady. Práce budú poistené vyhlasovateľom od momentu doručenia prác do priestorov vyhlasovateľa až do návratu prác autorom, či organizáciám, ktorých sú členmi. Vyhlasovateľ súťaže nezabezpečuje právnu ochranu prihláseným prácam.

Bratislava, november 2016

Ústredie ľudovej umeleckej výroby

Mgr. Dana Kľučárová, PhD.

generálna riaditeľka

***Prihláška do súťaže***

*(Vypĺňa organizátor)*

**Evidenčné číslo:**

*(Vypĺňa prihlasovateľ)*

**Súťažná kategória: Sekcia:**

**súťažná práca - druh:**

*(ak má práca svoj názov, uviesť v tvare „misa Fosília“):*

**počet kusov:**

**rok vzniku:**

**rozmery v cm / výška: šírka: hĺbka:**

**váha:**

**materiál:**

**technika:**

**autor návrhu:**

**realizoval:**

*Prihlasovateľ /*

**Meno a priezvisko:**

**Dátum narodenia:**

*(vyplňte v prípade školskej práce)*

**názov a adresa školy:**

**telefón:**

**email: web:**

**odbor:**

**pedagóg:**

**pečiatka školy:**

*Kontaktné údaje/*

**Adresa trvalého bydliska:**

**Telefón:**

**e-mail:**

**web:**

*Sprievodná dokumentácia/*

**povinná:**

*1. text obsahujúci stručné zhrnutie (max. 10 viet) riešenia práce a jeho inšpirácia tradičnou kultúrou, súvislosť s inšpiračným zdrojom dodané a vytlačené a na CD*

*dodané podčiarknuť /* **print CD**

*2. fotografia diela určená pre ďalšie použitie na publikačné a prezentačné účely. Fotografia musí byť dodaná vytlačená a na CD/DVD s nasledovnými parametrami: grafický formát jpg, tiff, eps, tlačová kvalita (min. 300 DPI na A4), fotená na bielom pozadí. Každý snímok musí mať v názve meno autora, názov diela a meno fotografa.*

*/dodané podčiarknuť /*

*Čestné vyhlásenie/*

*Vyhlasujem, že mojím vstupom do súťaže nie sú dotknuté práva iných osôb. Akceptujem všetky podmienky súťaže a súhlasím so spôsobom vystavenia, propagácie a bezplatným rozširovaním fotodokumentácie prihlásenej práce alebo s jej sprístupňovaním verejnosti, ako i s použitím osobných údajov pre potreby súťaže a sprievodných aktivít.*

**Dátum a podpis prihlasovateľa/ autora/účastníka súťaže:**